



Európska  
investičná  
banka

banka EÚ



EUROPEAN  
INVESTMENT  
FUND



VÝZVA  
**PRIJATÁ**

Čo hľadať v banke EÚ  
v rokoch 2017 až 2019

EIB ako banka EÚ je z hľadiska objemu najväčší mnohostranný veriteľ a dlžník na svete, ktorý zabezpečuje financie a odborné vedomosti pre zdravé a udržateľné investičné projekty, ktoré prispievajú k presadzovaniu politických cieľov Európskej únie. Skupinu Európskej investičnej banky tvorí Európska investičná banka (EIB) a Európsky investičný fond (EIF).

V operačných plánoch pre EIB a EIF na obdobie rokov 2017 až 2019 sa stanovujú ciele a prioritné oblasti pre banku a fond v strednodobom horizonte.

EIB plánuje poskytnúť 74 – 76 mld. EUR ročne. EIF plánuje zaviazat' sa k 9,6 až 10,4 mld. EUR ročne vo vlastnom imaní, sekuritizačných a inkluzívnych finančných operáciách a zdrojoch.

## Ciele podľa oblastí verejnej politiky

Činnosť banky sa sústreďuje na štyri hlavné ciele verejnej politiky, pretože najlepšie podporujú rast, zamestnanosť a konkurencieschopnosť.



## Energetika

- **Zabezpečenie konkurencieschopných a bezpečných dodávok:** Investovanie do projektov EÚ spoločného záujmu, ako sú investície do energetických sietí.
- **Energetická efektívnosť:** EFSI umožnil banke rozšíriť jej podporu na výstavbu budov s takmer nulovou energetickou spotrebou, podporujú tak nové stavebné štandardy, ktoré sa stanú normou po roku 2021.
- **Dekarbonizácia:** Popri výrobe energie sa tiež vyžadujú značné investície do energetických sietí s cieľom integrovať obnoviteľné zdroje, zvýšiť kapacity na uskladnenie energie a modernizovať a upraviť distribučné siete.

## Doprava a mobilita

### Energeticky efektívna, nízkouhlíková a čistejšia doprava

Sektor dopravy predstavuje 32 % celkovej spotreby energie v Európe. Tento sektor je zodpovedný za 20 % celkových emisií skleníkových plynov v EÚ a vážne prispieva k znečisteniu ovzdušia – najmä v mestských oblastiach. Naše iniciatívy zahŕňujú:

- podporu pre kúpu nových plavidiel alebo ich vybavenie technológiami, aby bola lodná doprava šetrná k životnému prostrediu,
- investície do riadenia letovej prevádzky,
- uľahčenie nasadenia vozidiel na alternatívny pohon,
- väčšie úsilie na zavedenie vozových parkov vo verejnej doprave s nízkymi resp. nulovými emisiami v mestách a mestských oblastiach.

### Strategická dopravná infraštruktúra

EIB prioritizuje menej rozvinuté regióny a sústreďuje sa na chýbajúce dopravné spojenia, obmedzenia v diaľkovej doprave, interoperabilitu hraničných prechodov a prepojovacích bodov pre cestujúcich na presun medzi rôznymi typmi dopravy. EIB je tiež schopná poskytnúť podporu regionálnym lietadlám a kaptívnym lízingovým spoločnostiam, ako aj pre infraštruktúru mimo sietí TEN-T, ktorá má strategický význam.

## Mobilita pre európske mestá

Narastajúci dopyt po doprave vytvára v mnohých mestách neudržateľnú situáciu: kritické zápchy, zlá kvalita ovzdušia, hluk a vysoké úrovne uhlíkových emisií. Celkové náklady na zápchy v európskych mestách sa odhadujú na 100 mld. EUR, resp. 1 % ročného HDP EÚ. Banka financuje investície do inteligentných dopravných systémov a technológií, ktoré môžu zabezpečiť lepšie a relevantnejšie dopravné informácie pre užívateľov dopravy, efektívnejšie riadenie dopravy a účinnejšie dopravné prevádzky.

### Rozvoj a obnova miest a regiónov

Úverové činnosti sa budú zameriavať na regeneráciu miest, environmentálnu infraštruktúru, efektívnosť vo využívaní zdrojov, vnútroregionálnu dostupnosť, sociálne bývanie a širšiu inklúziu, zmierňovanie zmeny klímy a prispôbenie sa jej, vyššiu odolnosť komunit a regiónov s cieľom reagovať alebo prispôbiť sa nepredvídaným výzvam, ako napríklad migrácii alebo zemetraseniam, a na inteligentnejší rozvoj vrátane inovácií a nových technológií.

## Zdravie

Veľký objem financovania sa plánuje na účely zlepšenia nemocničnej infraštruktúry a je pravdepodobné, že bude narastať dopyt po primárnych zdravotníckych zariadeniach a kvalitnejšom vzdelávaní zamestnancov pracujúcich v tomto sektore.

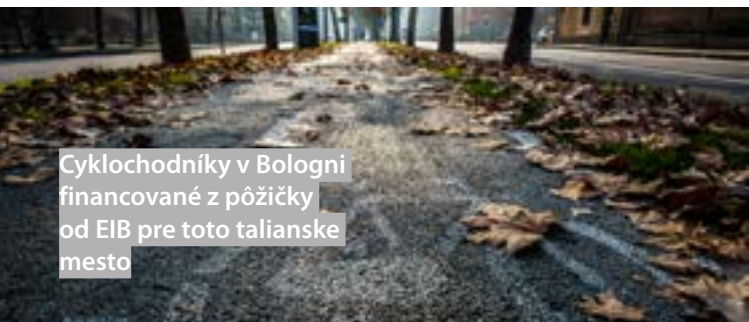
## Rozvoj infraštruktúry na vidieku a podpora agropodnikania

S podporou infraštruktúry na vidieku a priemyslu na báze biomasy (s poľnohospodárstvom ako kľúčovým hráčom) sa dosiahne dlhodobejší a vyváženejší udržateľný rast spoločností, čím sa zníži tlak spôsobený sťahovaním sa z vidieka do miest a zlepší sa bezpečnosť potravín.

*„ Ak by sme na mape označili každú operáciu vo verejnom sektore, ktorú sme za posledných 10 – 15 rokov financovali, nevideli by sme jednotlivé projekty jednotlivo rozložené, ale videli by sme, ako pred našimi očami vyrastá celý systém ciest, železníc, električkových tratí, potrubí alebo zdravotníckych a vzdelávacích zariadení. Tvoria prvky jedného logického celku. “*

Rafal Rybacki,

vedúci oddelenia EIB pre úverové operácie vo verejnom sektore a infraštruktúru v Poľsku a baltských štátoch



Cyklochodníky v Bologni financované z pôžičky od EIB pre toto talianske mesto

## Podporovanie MSP a stredne kapitalizovaných podnikov



2016: 23,6 mld. EUR  
2017 – 2019: 22,3 mld. EUR ročne

Medzi členskými štátmi EÚ a tými krajinami, ktoré boli finančnou krízou zasiahnuté najviac, stále pretrvávajú značné rozdiely v prístupe k financovaniu. Mnohé MSP stále hľadajú lepší prístup k špecifickému financovaniu, akým je napríklad flexibilné financovanie pracovného kapitálu a financovanie na báze vlastného imania. Malé pôžičky, ktoré využívajú hlavne menšie firmy, sa typicky poskytujú s vyššou úrokovou sadzbou, čoho odrazom sú relatívne vyššie náklady na udelenie pôžičky a rôzne riziká.

EIB sa chce sústrediť na kľúčové priority vrátane inovácií, pracovných miest pre mladých, podpory pre internacionalizáciu a opatrení na zmenu klímy. Banka je v súčasnosti obzvlášť schopná reagovať na finančné potreby mnohých prevádzkovateľov pôsobiacich v poľnohospodárstve a potravinových reťazcoch.

**„Budeme uzatvárať viac zmlúv o štruktúrovanom financovaní v sekuritizačných transakciách alebo zárukách s rozdelením rizika pri portfóliu pôžičiek, ktoré banka vytvorila alebo môže vytvoriť. Pre MSP a stredne kapitalizované spoločnosti to bude znamenať veľkú podporu.“**

Milena Messoriová,

vedúca oddelenia EIB pre sprostredkované financie pre mikropodniky a malé a stredné podniky

V súvislosti s EFSI sa banka špeciálne snaží o rozširovanie bankových vzťahov na nových sprostredkovateľov a vytváranie finančných platforiem na riešenie nových obchodných segmentov, hlavne v spolupráci s národnými podpornými inštitúciami. Banka sa tiež usiluje o posilňovanie svojich vzťahov s novými nebankovými sprostredkovateľmi, ako napríklad pôžičkovými fondmi a platformami pre participatívne financovanie – tzv. crowdfunding.

Ponuka produktov EIB je ďalej rozšírená o produkty so zárukami/rozdelením rizika, priame investície pre rast poskytované stredne kapitalizovaným podnikom, doplnené o mezanínové sekuritizačné tranže a investície vo vybraných MSP a fondoch pre stredne kapitalizované podniky v spolupráci s EIF.

Mimo EÚ chce EIB naďalej podporovať mikropodniky a napomáhať rozvoj miestneho finančného a súkromného sektora prostredníctvom sprostredkovaného úverovania (tiež v miestnej mene) a čoraz častejšieho poskytovania poradenských služieb. Finančné prostriedky pokrývajúce potreby malých poľnohospodárov, výrobných organizácií a vidieckych mikropodnikov a stredne veľkých podnikov mimo EÚ riešia tiež také problémy, ako sú migrácia a zmierňovanie zmeny klímy a prispôsobovanie sa jej.



Ultratenká solárna fólia od spoločnosti Heliatak, financovaná EIB. Váži 500 g na meter štvorcový a jej hrúbka je menej než jeden milimeter



2016: 16,9 mld. EUR  
2017 – 2019: 18,3 mld. EUR ročne

## Ochrana životného prostredia

### Voda

Riadenie vodných zdrojov, pitnej vody a odpadových vôd zostáva pre hospodárstvo a životné prostredie Európy dôležitým. EIB zostáva najväčším poskytovateľom pôžičiek v tomto sektore, od zásobovania vodou až po ochranu pred záplavami.

### Odpad

Vyššie investície do recyklácie odpadu a zhodnocovanie energie z odpadu

- ▶ vytvárajú environmentálne a klimatické výhody,
- ▶ uchovávajú prírodné zdroje a energiu,
- ▶ znižujú závislosť od dovozu surovín a
- ▶ podporujú tvorbu pracovných miest a hospodársky rast.

Banka bude naďalej podporovať také investície, ktoré prispievajú k prechodu EÚ na obehové hospodárstvo. V odôvodnených prípadoch bude banka financovať zariadenia na nakladanie so zvyškovým odpadom, aby sa splnili ciele stanovené pre odvedenie bioodpadu zo skládok.

### Infraštruktúra na vidieku

Zmena klímy má významný vplyv na poľnohospodárstvo a trh s potravinami. Prejavuje sa najmä v úrodnosti pôdy, systémoch pestovania plodín a dostupnosti vody, čo následne má vplyv na bezpečnosť potravín.

EIB bude naďalej umožňovať investície do poľnohospodárstva a lesníctva, ktoré sa priamo zameriavajú na zmiernenie zmeny klímy a prispôbenie sa jej, a podporovať zabezpečovanie ekologických verejných dobier, akými sú napríklad krajinný profil, biodiverzita poľnohospodárskej pôdy, stabilita klímy a väčšia odolnosť voči prírodným katastrofám. V hodnotových reťazcoch v agropotravinárstve bude EIB podporovať projekty efektívne z hľadiska zdrojov a energie, ktoré prispievajú k výrobe tovarov, ktoré sú zdravšie, výživnejšie, resp. majú nižšiu ekologickú stopu.



Ženy šúpu ovocie na tradičné cyperské cukríky v malom podniku v pohorí Trodoos, ktorý dostal pôžičku od EIB



## Horizontálne ciele pre súdržnosť a opatrenia na ochranu klímy

Činnosti EIB sú zladené s dvomi hlavnými politickými cieľmi EÚ:

- prispievanie k hospodárskej a sociálnej súdržnosti a konvergencii v rámci EÚ, Európskeho združenia voľného obchodu a krajín čakajúcich na vstup do EÚ (30 % z celého objemu financovania skupinou),
- opatrenia na zmiernenie zmeny klímy a prispôsobenie sa jej (26 % z celkového objemu financovania skupinou).



Cheik Sadibou Diop, zakladateľ spoločnosti Senbus, ktorú EIB pomáhala financovať v Senegale

## Mimo Európy

Európska komisia tiež navrhla navýšiť záruky v rámci Externého mandátu na poskytovanie úverov na roky 2014 až 2020, aby pomohla EIB zrealizovať iniciatívu hospodárskej odolnosti pre región západného Balkánu a susedov na juhu s cieľom riešiť migračnú situáciu. Banka takisto predpokladá, že bude zohrávať významnú úlohu vo vonkajšom investičnom pláne, a to najmä svojimi odbornými vedomosťami a kapacitami v oblasti poradenstva v krajinách, kde sú takéto potreby najväčšie.

„ EÚ musí proaktívne riešiť externé výzvy, ktoré majú alebo budú mať vplyv na jej vlastnú budúcnosť. Svet je komplexnejší a v uplynulých rokoch viedli nové situácie k významnejším rizikám alebo príležitostiam pre Európu. Od nás si to vyžaduje rýchlejšie podporovať odolnosť a rozvoj v partnerských krajinách. Pri riešení týchto výziev EIB preukázala svoju dobrú pozíciu a flexibilitu. “

Lionel Rapaille,  
vedúci oddelenia EIB pre operácie vo verejnom sektore  
v krajinách východného susedstva

## Investičný plán pre Európu

Skupina EIB je i naďalej na dobrej ceste k zmobilizovaniu 315 mld. EUR v dodatočných investíciách s Európskym fondom pre strategické investície (EFSI), tak ako sa to predpokladalo v Investičnom pláne pre Európu. Pre banku to znamená, že na zníženie investičných medzier bude na seba preberať väčšie riziko. V nadväznosti na kladné hodnotenie zo strany Európskej komisie sa navrhuje rozšírenie EFSI.

„ Vďaka EFSI je banka schopná podporiť širšiu škálu klientov a projektov. Väčšie i menšie investičné projekty môžu mať veľmi rozhodujúci lokálny dosah, pretože vytvárajú pracovné miesta a poskytujú jasné sociálne, ekonomické a environmentálne výhody pre občanov. “

Birthe Bruhnová-Léonová,  
riaditeľka úseku EIB pre pyrenejský región

## Strategické ciele Európskeho investičného fondu

EIF sa bude i naďalej pevne sústreďovať na poskytovanie rizikových financií malým a stredne veľkým podnikom (MSP) a stredne kapitalizovaným podnikom v Európe. Po plánovanom rozšírení EFSI v roku 2018 bude EIF schopný udržať stabilný trend z hľadiska objemov. Dosiahne to prostredníctvom viacerých mandátov so zameraním na inovácie, konkurencieschopnosť, sociálne podniky, kultúrne a kreatívne sektory



Eddie Szweda prevádzkuje malý pivovar s piatimi zamestnancami v Dánsku, ktorý s pôžičkou od EIF zvýšil svoju produkciu

a mikrofinancie. EIF bude i naďalej skúmať možnosti pre nové iniciatívy v poľnohospodárstve. EIF bude okrem toho podporovať spoločnosti v rannej a neskoršej fáze vývoja prostredníctvom investícií do viacerých fondov, od transferu technológií a obchodných anjelov po paneurópske fondy fondov.

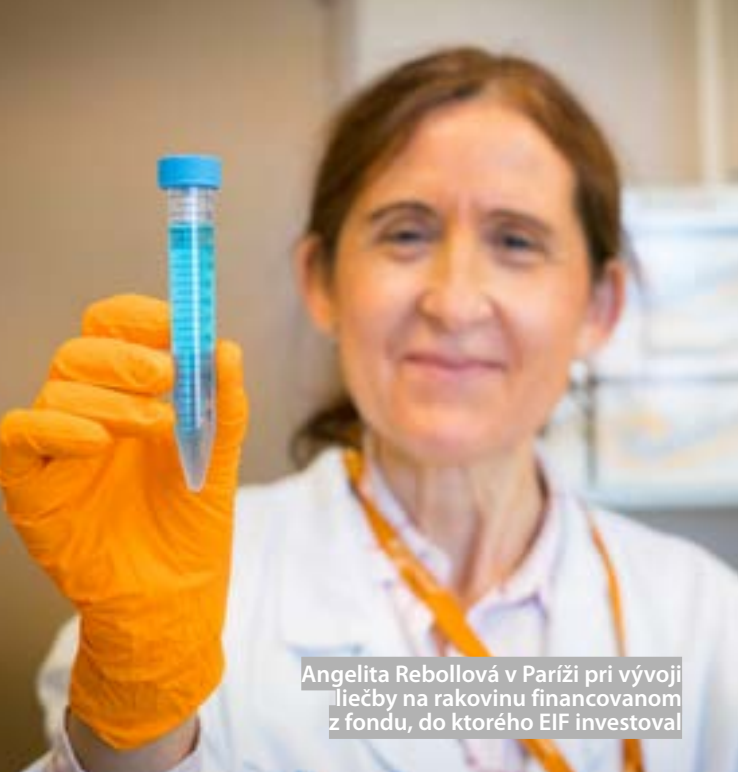
V roku 2017 EIF plánuje spustiť s národnými podpornými inštitúciami minimálne päť vyhradených spoločných investičných programov, ktorými sa na trh uvedie séria inovačných investičných riešení. Tieto iniciatívy by mali umožniť EIF sa aktívne prepájať s partnermi pri výmene najlepšej trhovej praxe a rokovaniach o spoločných investičných možnostiach.

EIF bude i naďalej spolupracovať s Európskou komisiou na kľúčových regulačných iniciatívach EÚ vrátane iniciatív na predchádzanie vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam, činností na posilnenie daňovej transparentnosti a vytvárania rovnakých podmienok pre všetky podniky v EÚ. EIF a EK popri tom budú spoločne posudzovať možnosti, ako rozšíriť činnosti EIF do nových sektorov (napríklad energetiky, zručností) a posilniť činnosti na podporu politických priorit EÚ, ako napríklad sociálneho dopadu.

EIF sa bude tiež snažiť zabezpečiť nové možnosti na vytváranie ďalších finančných zdrojov v snahe podporovať MSP a stredne kapitalizované podniky. Mobilizácia súkromného kapitálu od inštitucionálnych investorov (napr. štátnych investičných fondov, rodinných majetkových subjektov, penzijných fondov, nadácií a podnikateľských subjektov) by pre trh zabezpečila viac udržateľnú a dlhodobú podporu.

„ Činnosť EIF zostane pevne naviazaná na cieľ, ktorým je slúžiť európskej ekonomike. Posilňovanie podnikateľov z každého poľa pôsobnosti zostáva do budúcnosti kľúčovou prioritou. “

Maria Leanderová, generálna tajomníčka EIF



Angelita Rebollová v Paríži pri vývoji liečby na rakovinu financovanej z fondu, do ktorého EIF investoval



### Európska investičná banka

98-100, boulevard  
Konrad Adenauer  
L-2950 Luxembourg  
☎ +352 4379-1  
☎ +352 437704

[www.eib.org](http://www.eib.org)  
✉ [info@eib.org](mailto:info@eib.org)

### Európsky investičný fond

37B, avenue J.F. Kennedy  
L-2968 Luxembourg  
☎ +352 2485-1  
☎ +352 2485-81200

[www.eif.org](http://www.eif.org)  
✉ [info@eif.org](mailto:info@eif.org)

🐦 [twitter.com/EIB](https://twitter.com/EIB)

📘 [facebook.com/EuropeanInvestmentBank](https://facebook.com/EuropeanInvestmentBank)

📺 [youtube.com/EIBtheEUBank](https://youtube.com/EIBtheEUBank)

© EIB 03/2017 print: QH-02-17-182-SK-C ISBN 978-92-861-3172-1 doi: 10.2867/566817  
digital: QH-02-17-182-SK-N ISBN 978-92-861-3198-1 doi: 10.2867/826848

© EIB GraphicTeam - © Angelita Rebollo, © David Blumenfeld, © Heliatak, © Shutterstock, © Midtfyns Bryghus

## Posilňovanie inovácií a ľudského kapitálu



2016: 13,5 mld. EUR

2017 – 2019: 15,2 mld. EUR ročne

### Výskum a inovácie

Viac než kedykoľvek predtým závisia rast a prosperita Európy od ďalšieho zlepšovania našich zručností, rozširovania vedomostí a prenášania týchto zručností a vedomostí do nových produktov a služieb. Zostať konkurencieschopný si vyžaduje vysoko zručných ľudí a väčšie investície do vedy, technológií a inovácií, najmä do stredne kapitalizovaných spoločností zo súkromného sektora.

Najširšie vnímaný dosah sa očakáva od troch kľúčových technológií:

- ▶ digitálne technológie
- ▶ biotechnológie
- ▶ materiálová veda

### Inovácie v bioekonomike

Celkový obrat v poľnohospodárstve/bioekonomike v EÚ sa odhaduje na 2 bil. EUR a predstavuje 22 mil. pracovných miest, čo je 9 % z celkovej pracovnej sily v EÚ (v r. 2013), pričom väčšina z nich je vo vidieckych a pobrežných oblastiach. Investície tu pomáhajú presadzovať udržateľnú výrobu s efektívnym využitím zdrojov a využitie obnoviteľných zdrojov z krajiny, rybolovu a ak-

vakultúry. Poľnohospodárstvo/bioekonomika majú tiež potenciál podporovať prechod EÚ na obehové hospodárstvo.

### Výskum a inovácie v energetike

Plnenie dlhodobých cieľov v oblasti energetiky a klímy si vyžaduje nové technológie, ktoré v súčasnosti nie sú komerčne dostupné, ako aj inteligentnejšie a vysoko efektívne spôsoby využitia energie.

„EÚ sa síce musí snažiť posilniť svoju ekonomickú konkurencieschopnosť a zvýšiť investície do inovácií, ale mali by sme tiež oslavovať dosiahnuté úspechy, ako aj inovačné kapacity, ktoré si Európa udržiava v mnohých odvetviach, od zdravotníckych po vesmírne technológie a od chemického inžinierstva po špičkové strojárstvo.“

Elina Kamenitzerová,  
vedúca oddelenia EIB pre úvery pre podniky  
v Nemecku a severských štátoch